

Denmark / Danmark

A member of the European Union / Medlem af Den Europæiske Union

AIRWORTHINESS REVIEW CERTIFICATE LUFTDYGTIGHEDSEFTERSYNSBEVIS

ARC reference: ...SA 2013-31

Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council for the time being into force, the following continuing airworthiness management organisation, approved in accordance with Section A, Subpart G of Annex I (Part M) to Commission Regulation (EC) No 2042/2003

I medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 for tiden i kraft har nedennævnte organisation til sikring af vedvarende luftdygtighed, der er godkendt i henhold til Sektion A, subpart G, i bilag I (del-M) til Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003.

Name and address: **SUN-AIR of Scandinavia A/S, Cumulusvej 10, 7190 Billund, Denmark**

Navn og adresse:

Approval reference: **DK.MG.0012**

Godkendelse nr.:

has performed an airworthiness review in accordance with point M.A.710 of Annex I to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 on the following aircraft:

foretaget et luftdygtighedseftersyn i henhold til M.A.710 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 af nedenstående luftfartøj:

Aircraft manufacturer **Raytheon Aircraft Company**..... :
Luftfartøjsfabrikant:

Manufacturer's designation **Hawker 800XP**..... :
Fabrikantens typebetegnelse:

Aircraft registration: **OY-JBJ**..... :
Luftfartøjets nationalitets- og registreringsmærker:

Aircraft serial number **258358**..... :
Luftfartøjets serienummer:

and this aircraft is considered airworthy at the time of the review.
og luftfartøjet anses på tidspunktet for eftersynet for at være luftdygtigt.

Date of issue: **11 November 2013**

Udstedelsesdato:

Date of expiry: **29 November 2014**

Udløbsdato:

Signed:
Underskrift: **Arne Jørgensen**

Authorisation No.: **1**
Tilladelse nr.:

1st Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

1. Forlængelse: Luftfartøjet har i det seneste år befundet sig i et kontrolleret miljø i overensstemmelse med M.A.901 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003. Luftfartøjet anses på udstedelsestidspunktet for at være luftdygtigt.

Date of issue: **11/12 - 2014**.....
Udstedelsesdato:

Date of expiry: **29 November 2015**.....
Udløbsdato:

Signed:
Underskrift: **Arne Jørgensen**

Authorisation No.: **1**.....
Tilladelse nr.:

Company Name: **SUN-AIR of Scandinavia A/S**.....
Organisationens navn:

Approval reference: **DK.MG.0012**.....
Godkendelse nr.:

2nd Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

2. Forlængelse: Luftfartøjet har i det seneste år befundet sig i et kontrolleret miljø i overensstemmelse med M.A.901 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003. Luftfartøjet anses på udstedelsestidspunktet for at være luftdygtigt.

Date of issue:
Udstedelsesdato:

Date of expiry:
Udløbsdato:

Signed:
Underskrift:

Authorisation No.:
Tilladelse nr.:

Company Name:
Organisationens navn:

Approval reference:
Godkendelse nr.:

Statens Luffartsvæsen Civil Aviation Administration Danmark / Denmark		Nummer Number 1
SLV GODKENDT FLYVEHÅNDBOG SLV APPROVED FLIGHT MANUAL		
1. Nationalitets- og registreringsmærker <i>Nationality and registration marks</i> OY-JBJ	2. Fabrikant og dennes typebetegnelse <i>Manufacturer and manufacturers' designation of aircraft</i> Raytheon Aircraft Company Hawker 800XP	3. Fabrikationsnummer <i>Aircraft serial number</i> 258358
4. LUFTFARTØJET SKAL OPERERES I OVERENSSTEMMELSE MED DE INSTRUKTIONER OG OPERATIONELLE BEGRÆNSNINGER, DER ER ANFØRT I PUNKT 4.1, 4.2, 4.3 OG 5.: <i>The Aircraft must be operated in compliance with the instructions and limitations laid down in para. 4.1, 4.2, 4.3 and 5.:</i>		
4.1 FABRIKANTENS FLYVEHÅNDBOG: <i>Manufacturers' Flight Manual:</i> Hawker 800XP FAA Approved Airplane Flight Manual, P/N HS 1.22 Ejer / bruger er ansvarlig for at ajourføre fabrikantens flyvehåndbog med gældende revisioner samt "supplements" krævet ved installeret udstyr eller STC. <i>The owner / user is responsible for current revision status of the Manufacturer's Flight Manual, incl. Supplements required by installed equipment or STC.</i>		
4.2. FØLGENDE DANSKE GODKENDELSER OG BEGRÆNSNINGER ERSTATTER/SUPPLERER INSTRUKTIONERNE I FABRIKANTENS FLYVEHÅNDBOG: <i>The present Danish approvals/limitations replace/supplements the instructions given in the Manufacturer's Flight Manual:</i>		
4.3. VÆGT OG BALANCE: <i>Weight and Balance:</i> Gældende vægt- og balancedata Godkendte lasteinstruktioner		
5. En flyvning må ikke påbegyndes, før krævet udstyr i.h.t. BL 1-12 er installeret og i funktionsdygtig stand. <i>Before each flight the required equipment i.a.w. BL 1-12 must be installed and in serviceable condition.</i>		
Udstedelsesdato <i>Date of issue</i>	28-NOV-2007	Navn og Signatur <i>Name and Signature</i> Flemming Hansen  



RECORD OF APPROVAL TO OPERATE IN RVSM AIRSPACE

1. When a State of Registry/State of Operator approves or amends the approval of an operator/aircraft for operations within EUR RVSM airspace, details of that approval must be recorded and sent to the EUROCONTROL User Support Cell (USC).
2. Before providing the information as requested below, reference should be made to the accompanying notes. (PLEASE USE BLOCK CAPITALS).

State of Registry ¹ :	EK
Name of Operator ² :	SUS
State of Operator ¹ :	EK
Aircraft Type ³ :	H25B
Aircraft Mark/Series ⁴ :	HAWKER 800XP
Manufacturers Serial/Construction No:	258358
Registration:	OY-JBJ
Aircraft Mode S Address Code ⁵ :	45A84A
Airworthiness Approval ⁶ :	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Date Airworthiness Approval Issued ⁷ :	05:02:08
RVSM Approval ⁶ :	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Date RVSM Approval Issued ⁷ :	05:02:08
RVSM Procedures included for operations in ⁸ :	EUR: <input checked="" type="checkbox"/> NAT: <input checked="" type="checkbox"/> PAC: <input checked="" type="checkbox"/> ASIA: <input checked="" type="checkbox"/> WATRS: <input checked="" type="checkbox"/> NAM: <input checked="" type="checkbox"/> MEAST: <input checked="" type="checkbox"/> CAR/SAM: <input checked="" type="checkbox"/>
Date of Expiry of RVSM Approval (if any) ⁷ :	

Remarks⁹:


When complete, please return to the following address by the most expeditious means at your disposal.


Submit

EUROCONTROL User Support Cell (USC)
 Airspace Management & Navigation Unit
 96 Rue de la Fusée
 B-1130 Brussels, Belgium
 tel: +32-2-729-4633/3785
 fax: +32-2-729-4634
 email: amn.user.support@eurocontrol.int
 Eurocontrols RVSM Web Site: <http://www.ecacnav.com/rvsm>




Declaration on third-party liability insurance for damage caused to third-party or property outside aircraft as well as passenger, baggage and cargo insurance

Notification	
<p>Third-party liability insurance</p> <p>It is hereby certified that the policy holder mentioned in this declaration has taken out a policy on the aircraft referred to in this declaration to insure against risks as stipulated by the clause of liability contained in Chapter 10 of the Air Navigation Act, cf. Consolidation Act no. 543 of 13 June 2001, pursuant to which the owner or user of an aircraft is held responsible for damage caused by aviation to third party or property outside the aircraft.</p>	<p>Date of validity</p> <p>01/04/2015</p>
<p>Passenger, baggage and cargo insurance</p> <p>It is hereby certified that insurance has been taken out for the mentioned aircraft against injury to passengers and for commercial air transportation also against damage to baggage and cargo. The insurance covers the liability following</p> <p>a. Regulation (EC) no. 889/2002 amending Council Regulation (EC) no. 2027/97 on air carrier liability in the event of accidents,</p> <p>b. Chapter 9 of the Air Navigation Act or</p> <p>c. general liability rules of Danish law.</p> <p>The insurance covers at least the insurance sums stipulated in Regulation (EC) no. 785/2004 on insurance requirements for air carriers and aircraft operators.</p>	<p>Policy holder</p> <p>Sun-Air of Scandinavia A/S, Lufthavnsvej 33, DK-7190, Billund, Denmark</p>
	<p>Aircraft</p> <p>Hawker 800XP Reg No OY-JBJ</p>
	<p>Number of insured passenger seats</p> <p>9</p>
	<p>Policy no.</p> <p>B1555020044AP</p>
	<p>Date of posting</p> <p>02/03/2015</p>
<p>Signature</p> 	<p>Insurance company</p> <p>AIG Europe Limited Osvald Helmuths Vej 4 2000 Frederiksberg Danmark CVR-nr. 34 61 76 94</p>

Expiry	
<p>Signature</p> 	<p>Date of expiry</p> <p>31/03/2016</p> <p>Date of posting</p> <p>02/03/2015</p> <p>Insurance company</p> <p>AIG Europe Limited Osvald Helmuths Vej 4 2000 Frederiksberg Danmark CVR nr. 34 61 76 94</p>

NOISE CERTIFICATE STØJCERTIFIKAT



	1. State of Registry / Registreringsstat Denmark / Danmark	3. Document Number 81 <i>Dokument nummer</i>	
4. Nationality and Registration Marks <i>Nationalitets- og registreringsmærker</i> OY-JBJ	5. Manufacturer and Manufacturer's Designation Of Aircraft <i>Fabrikant og dennes typebetegnelse</i> Raytheon Aircraft Company Hawker 800XP	6. Aircraft Serial Number <i>Luffartøjets serienummer</i> 258358	
7. Engine AlliedSignal Inc., TFE731-5BR <i>Motor</i>		8. Propeller N/A <i>Propel</i>	
9. Maximum Take-Off Mass (kg) <i>Maksimal startmasse (kg)</i> 12701	10. Maximum Landing Mass (kg) <i>Maksimal landingsmasse (kg)</i> 10591	11. Noise Certification Standard <i>Støjstandard</i> ICAO Annex 16, Volume I, Chapter 3	
12. Additional modifications incorporated for the purpose of compliance with the applicable noise certification standards <i>Yderligere ændringer, der er indarbejdet med henblik på overensstemmelse med de gældende støjcertificeringsstandarder</i> N/A			
13. Lateral/Full-Power Noise Level <i>Lateralt støjniveau ved fuld kraft</i> 87.1 EPNdB	14. Approach Noise Level <i>Støjniveau ved indflyvning</i> 93.3 EPNdB	15. Flyover Noise Level <i>Støjniveau ved overflyvning</i> 79.3 EPNdB	16. Overflight Noise Level <i>Støjniveau ved overflyvning</i> N/A
17. Take-off Noise Level <i>Støjniveau ved start</i> N/A			
Remarks N/A <i>Bemærkninger</i>			
18. This Noise Certificate is issued pursuant to Annex 16, Volume I to the Convention on International Civil Aviation dated Dec. 7, 1944 and Regulation (EC) No. 1592/2002, Article 6 in respect of the above-mentioned aircraft, which is considered to comply with the indicated noise standard when maintained and operated in accordance with the relevant requirements and operating limitations. <i>Støjcertifikatet er udstedt i overensstemmelse med bilag 16, bind I til konventionen angående international civil luftfart af 7. december 1944 og artikel 6 i forordning (EF) nr. 1592/2002, for ovennævnte luftfartøj, der anses for at være i overensstemmelse med ovennævnte støjstandarder, når det vedligeholdes og opereres i overensstemmelse med de relevante krav og operationelle begrænsninger.</i>			
19. Date of Issue 19 November 2007 <i>Udstedelsesdato</i>		20. Signature  <i>Underskrift</i> Flemming Hansen	



Kaldesignal til brug for radiostation i luftfartøj

Aircraft station licence / Licence de station d'aeronef / Licencia de la estacion de aeronave



IT- og Telestyrelsen

Ministeriet for Videnskab
Teknologi og Udvikling

Ejer / Owner

Sun-Air of Scandinavia A/S
Cumulusvej 10
7190 Billund

National IT and Telecom Agency

Ministry of Science
Technology and Innovation

Kendingsbogstaver • Registration mark of the aircraft / Kaldesignal • Call sign

OY-JBJ

Kaldesignalet er gyldigt fra • The call sign is valid from

15-10-2007

17. oktober 2007

National IT and Telecom Agency

Holsteinsgade 63

DK- 2100 Copenhagen

Denmark

Phone +45 3545 0000

Fax +45 3545 0010

E-mail itst@itst.dk

Website www.itst.dk

CVR No. 26-76-93-88

IBAN No. DK28 8109 0001 0545 69

BIC JYBADKKK

VAT No. 26 76 93 88

Bank account 0001 0545 69

Frekvensbånd

LUFTFARTS FREKVENSBÅND

MF/HF-telefoni 2 – 30 MHz
VHF-telefoni : 118 – 137 MHz
ELT: 406 MHz / 121,5 MHz / 243 MHz

Frequency bands

AVIATION FREQUENCY BANDS

MF/HF-telephony: 2 – 30 MHz
VHF-telephony: 118 – 137 MHz
ELT: 406 MHz / 121,5 MHz / 243 MHz

Kaldesignalet er udstedt i medfør af § 10 i bekendtgørelse nr. 1140 af 7. november 2006 om anvendelse af radiofrekvenser uden tilladelse samt om amatørradioprøver og kaldesignaler m.v. For kaldesignalet gælder tillige øvrige bestemmelser i bekendtgørelsen. Gyldig indtil kaldesignalet tilbagekaldes.

The licence is issued in accordance with Executive Order No. 1140 of 7. November 2006, and the Radio Regulations of the International Telecommunication Union. Valid until the licence is revoked.

Ludmila Slawinska

REGISTRERINGSBEVIS

CERTIFICATE OF REGISTRATION

Nr. / No. 17078

Nationalitets- og registreringsmærker <i>Nationality and registration marks</i>	Fabrikant og dennes typebetegnelse <i>Manufacturer and manufacturer's designation of aircraft</i>	Fabrikationsnummer <i>Aircraft serial number</i>
OY-JBJ	Raytheon Aircraft Company Hawker 800XP	258358

Ejerens navn og adresse
Name of owner

**Sun-Air of Scandinavia A/S
Postbox 40, Cumulusvej 10
7190 Billund**

Registreringsdato
Date of registration

16-OKT-2014

Det attesteres herved, at dette luftfartøj er behørigt indført i registeret i Danmark i overensstemmelse med konventionen angående international civil luftfart af 7. december 1944 og danske love og bestemmelser.

It is hereby certified that the aircraft described above has duly been entered on the register of Denmark in accordance with the Convention on International Civil Aviation dated 7 December 1944 and with the laws and regulations in force in Denmark.

Udstedelsesdato
Date of issue

16-OKT-2014

Underskrift
Signature



Kirsten Falk Mortensen

EMS

Bilag B

Kontinuerlig vægt og balance opfølgning

Luftfartøjets registrering: OY- JBJ		Type: HAULER 800XP		Serienr.: 258358			Sidenr. 3	
Luftfartøjets datum: CG. DATUM 353.04			Vægtændring				Vægt og balance	
			MONTERET		DEMONTERET		Tomvægt	Tomvægts-tyngdepunkt
Dato	Beskrivelse (vejning eller ændring)/reference	Vægt LBS	Arm FT	Moment	Vægt	Arm	Moment	
10/7 2014	INSTALLED R/W SPECTRUM MEDWALL	44	-5.83	-256,5				LBS FT
	INSTALLED L/W PECTRUM MEDWALL, MINOR CHANGE 10047506R.2 SUNAIR W/O: 5BÜG03/74	44	-4.1	180,4				LBS FT

Ejeren/brugeren er efter vejning og efter enhver ændring, som har betydning for luftfartøjets vægt- og balanceforhold, ansvarlig for at indføre ny tomvægt og tomvægtstyngdepunkt på denne vægt- og balanceformular.

EMS

Bilag B

Kontinuerlig vægt og balance opfølgning

Luffartøjets registrering: OY- <i>JBO</i>		Type: <i>HAWKER 800XP</i>			Serienr.: <i>258358</i>			Sidenr. <i>2</i>	
Luffartøjets datum: <i>C.G. Datum 353.04</i>		Vægtændring						Vægt og balance	
		MONTERET			DE MONTERET			Tomvægt	Tomvægts-tyngdepunkt
Dato	Beskrivelse (vejning eller ændring)/reference	Vægt	Arm	Moment	Vægt	Arm	Moment	<i>285</i>	<i>FL</i>
<i>23/2013</i>	<i>SB. 24-212-3235B MGD, NO. 253235 B, HAWKER TYPE 25 AH. LEAD ACID BATT.</i>	<i>9.0</i>	<i>12.12</i>	<i>109.1</i>				<i>16151.0</i>	<i>1.331</i>
<i>23/2013</i>	<i>CONCORDE STC: ST00415 LA INST RG-390E BATT. DEMT HAWKER TYPE 25 AH BATT. INST RG-390E BATT SUN-AIA w/o: <i>JBO 231 J. MULLER</i></i>	<i>127.6</i>	<i>12.12</i>	<i>1546.51</i>	<i>119.5</i>	<i>12.12</i>	<i>1399.86</i>	<i>16035.5</i>	<i>1.299</i>
<i>10/2014</i>	<i>CABIN L/H FWD SEAT REMOVED IAW: SA 00096 LA/EASD. IM.A 5018 SUN-AIA w/o: <i>JBO 603/74 J. MULLER</i></i>				<i>56</i>	<i>-11</i>	<i>-616</i>	<i>16.107,1</i>	<i>4.422</i>

Ejeren/brugeren er efter vejning og efter enhver ændring, som har betydning for luffartøjets vægt- og balanceforhold, ansvarlig for at indføre ny tomvægt og tomvægtstyngdepunkt på denne vægt- og balanceformular.